
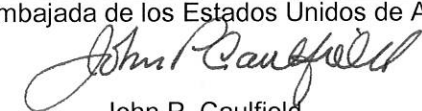


Convenio de Proyecto Entre el Gobierno de los Estados Unidos y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno del Perú

Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio en ejecutar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjuntos: () Descripción del Proyecto (x) Disposiciones Generales Anexo A (x) Anexo B () Anexo C () Anexo D ()	Completar para CP Original	Completar para Enmienda CP
	Número de CP:	Número Original de CP: 04 Fecha Original de CP: 07/20/1992
El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto: Ninguno	Total de Fondos a ser Proporcionados en este Acuerdo \$11,000,000	Número de Enmienda 29

Número de Proyecto 013601-0102 Título del Proyecto: Control de Narcóticos		Personal	Bienes	Capacitación	Otros Gastos	Total
Resumen Total de Proyectos USD			\$700,000		\$10,300,000	\$11,000,000
Financiación Previa Proporcionada este Año Fiscal	0	Símbolo de Partida y de Asignación			Fecha Final de Subobligación	
Aumento de Fondos con este CP o Enmienda	11,000,000	19 X11540000 0136				
Financiación Total Proporcionada en este Año Fiscal	11,000,000	Certificación de Fondos Disponibles				
Financiación Total de Años Fiscales Anteriores	370,008,956	 Stephen W. Garrett				
Financiación Total Proporcionada a la Fecha	381,008,956	Gerente de Finanzas			Fecha: 1/13/04	

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú Fecha: 29 ENE 2004	Por la Embajada de los Estados Unidos de América  John P. Caulfield Encargado de Negocios Fecha: 1/13/04
---	---

SANTIAGO MANOVICH MONAST
EMBAJADOR
Subsecretario de Asuntos Multilaterales

Convenio de Control de Narcóticos No. 4, Revisión No. 29
Entre
El Gobierno de los Estados Unidos
y una Entidad del Gobierno del Perú

1. El propósito de esta enmienda es el de incrementar el monto asignado al Convenio de Control de Narcóticos No. 4 para el siguiente proyecto:

C.	Policía Nacional	USD	1,000,000
M.	Fuerzas Armadas		9,000,000
1720	Centro de Coordinación Antinarcóticos		<u>1,000,000</u>
		TOTAL	USD 11,000,000
			=====

19 X11540000 0136 USD 10,000,000 (Presupuesto Año Fiscal 2002)
USD 1,000,000 (Presupuesto Año Fiscal 2003)

METAS DE DESEMPEÑO Y MEDIDAS DE EFECTIVIDAD

La meta específica de este Proyecto es la creación del Centro de Coordinación Antinarcóticos y la reparación y modificación de los aviones FAP C-26 que actualmente se encuentran en la Ciudad de Newfoundland, Canadá. Otra meta importante es la de mejorar el flujo de inteligencia táctica para el accionar de las unidades de operación, lo cual aumentará la cantidad de drogas confiscadas.

La meta final será la reducción del flujo de narcóticos de la zona de abastecimiento.

PLAN DE EVALUACION

Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno del Perú se reunirán por lo menos dos veces al año para analizar el progreso alcanzado en la consecución de la meta y de los objetivos del Proyecto. Los avances serán evaluados de conformidad con las mediciones de éxito descritas en el párrafo anterior. La información a ser considerada para establecer una conexión entre estas evaluaciones incluirá los indicadores cualitativos y cuantitativos.

De manera conjunta, se preparará un informe en el que deberá resumirse los resultados de estas evaluaciones. Estas evaluaciones se llevarán a cabo adicionalmente a la actual supervisión del programa y de las actividades que vienen siendo conducidas por personal idóneo de ambos gobiernos.

PLAN OPERATIVO

1720 CENTRO DE COORDINACION ANTINARCOTICOS

BIENES

Vehículos y motocicletas	USD	30,000
Equipo de campaña		10,000
Equipo de telecomunicación		30,000
Equipo de oficina		20,000
Muebles de Oficina		45,000
Equipo audiovisual y fotográfico		15,000

OTROS GASTOS

Alquiler de vehículos	USD	10,000
Transporte de bienes		15,000
Teléfonos, servicio telefónico y beepers		15,000

C. . APLICACION LEY ANTINARCOTICA - POLICIA NACIONAL

BIENES


Equipo de Cómputo	USD	20,000
Motocicletas		65,000
Muebles de Oficina		25,000


OTROS GASTOS

Alquiler de aeronaves privadas	USD	400,000
--------------------------------	-----	---------

Letter of Agreement Between the Embassy of the United States of America and the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Republic of Peru

The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the annexes indicated below. <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Project Description <input checked="" type="checkbox"/> Standard Provisions Annex A <input checked="" type="checkbox"/> Annex B <input type="checkbox"/> Annex C <input type="checkbox"/> Annex D <input type="checkbox"/> </div>	<i>Complete for Original LOA</i> LOA Number: <hr/> Amount of Funds to be Provided in this Agreement <div style="text-align: right;">\$11,000,000</div>	<i>Complete for LOA Amendment</i> Original LOA Number: 04 Original LOA Date: 07/20/1992 Amendment Number: 29
This Letter of Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented. <div style="text-align: center;">None</div>		

Project Number 013601-0102 Project Title Narcotics Control	Personnel	Commodities	Training	Other Costs	Total
Summary Total of Projects USD		\$700,000		\$10,300,000	\$11,000,000
Previous Funding Provided this Fiscal Year	0	<u>Appropriation and Allotment</u>		<u>Subobligation Terminal Date</u>	
Funding Increase with this LOA or Amendment	11,000,000	19 X11540000	0136		
Total Funding Provided this Fiscal Year	11,000,000	Certification that Funds are Available: <div style="text-align: center;">  Stephen W. Garrett Financial Management Officer </div>			
Total Funding Provided in Previous Fiscal Years	370,008,956	Date: <u>1/13/04</u>			
Total Funding provided to Date	381,008,956				

For the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru <div style="text-align: right;"> Date: 29 ENE 2004 </div>	For the Embassy of the United States of America <div style="text-align: center;">  John P. Caulfield Chargé d'Affaires </div> <div style="text-align: right;"> Date: <u>1/13/04</u> </div>
---	--

SALVADOR ALVARADO MONSIE
 EMBASADOR
 Subsecretario de Asuntos Multilaterales

Letter of Agreement No. 4, Revision No. 29
Between
The Government of the United States of America
And an Agency of the Government of Peru

1. The purpose of this Amendment is to increase the amount allotted to Letter of Agreement No. 4, for the following project:

C.	National Police	USD 1,000,000
M.	Armed Forces	9,000,000
1720	Antinarcotics Coordination Center	<u>1,000,000</u>
TOTAL		USD 11,000,000 =====

19 X11540000 0136 USD 10,000,000 (Balance Fiscal Year 2002)
USD 1,000,000 (Fiscal Year 2003 Budget)

PERFORMANCE GOALS AND MEASUREMENTS OF EFFECTIVENESS

The specific goal of this Project is the establishment of the Antinarcotics Coordination Center, and the repair and modification of two FAP C-26's currently in Newfoundland, Canada. Another vital goal is to improve the flow of actionable intelligence to the tactical units, which will increase the amount of seized narcotics. The eventual goal is to reduce the flow of narcotics from the source zone.

EVALUATION PLAN

Representatives of the Government of the United States and the Government of Peru will meet at least semi-annually to review progress towards achievement of the project goal and objectives. Progress will be evaluated in accordance with the measurements of success described above. Information to be considered in connecting these evaluations will include qualitative and quantitative indicators. A report will be prepared jointly to summarize the results of these evaluations. Relevant personnel of both governments in addition to the ongoing monitoring of the programs and activities conduct these evaluations.

OPERATIVE PLAN

1720 ANTINARCOTICS COORDINATION CENTER

COMMODITIES

Vehicles and motorcycles	USD	30,000
Field equipment		10,000
Telecommunication equipment		30,000
Office equipment		20,000
Office Furniture		45,000
Audiovisual & photographic equipment		15,000

OTHER COSTS

Rental of vehicles	USD	10,000
Transportation of goods		15,000
Telephones, telephone service & beepers		15,000

C. NARCOTICS ENFORCEMENT - NATIONAL POLICE

COMMODITIES

ADP Equipment	USD	20,000
Motorcycles		65,000
Office Furniture		25,000

OTHER COSTS

Rental of private aircraft	USD	400,000
----------------------------	-----	---------